

Psa

Chapter 58

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

אֵלִים	הָאֱמֻנָה	מִכְתָּם:	דָּוִד	תִּשְׁחָת	אֶל-	לְמִנְצַח	1
in-silence	fürwahr	ein-miktam	David	vernichten	tun-nicht-	zu-der-dem-Chorleiter	
H0482	H0552	H4387	H1732	H0516	H0516	H5329	
	אָדָם:	בְּנֵי	תִּשְׁפֹּטוּ	מִישָׁרִים	תְּדַבְּרוּן	צֶדֶק	
	Mensch	Söhne-	richtete	mit-uprightness	redete	Gerechtigkeit	
	H0120		H8199	H4339	H1696	H6664	

Dem Vorsänger. "Verdirb nicht!" Von David, ein Gedicht. Redet ihr wirklich Gerechtigkeit durch Verstummen? Richtet ihr in Geradheit, ihr Menschenkinder?

תִּפְלֹסוּן:	יָדֶיכֶם	חֲמָס	בְּאֶרֶץ	תַּפְעֲלוּן	עוֹלֹת	בְּלִבְךָ	אֶף-	2
du-wiegen-heraus	dein-Hand	violence	in-der-Erde	du-Werk	injustices	in-Herz	ja-	
H6424	H3027	H2555	H0776	H6466			H0637	

Ja, im Herzen übet ihr Ungerechtigkeiten; eurer Hände Gewalttat wäget ihr dar im Lande.

קֹזֵב:	דִּבְרֵי	מִבֶּטֶן	תָּעוּ	מִרְחֹם	רִשְׁעִים	זָרוּ	3
lies	redete-	von-birth	sie-gehen-astroy	von-der-womb	der-Gottlose	sie-sind-estranged	
H3577	H1696	H0990	H8582	H7358	H7563		

Abgewichen sind die Gesetzlosen von Mutterschoße an, es irren von Mutterleibe an die Lügenredner.

כִּמּוֹ-	נָחַשׁ	חֲמַת-	כְּדַמוֹת	לָמוֹ	חֲמַת-	4
wie-	ein-Schlange	der-venom-von-	wie-der-likeness-von	belongs-zu-ihnen	venom-	
H3644	H5175	H2534	H1823		H2534	
			אָזְנוֹ:	יֵאָטֵם	חֵרֶשׁ	פֶּתֶן
			sein-Ohr	der-stops	deaf	ein-cobra
			H0241	H0331	H2795	H6620

Gift haben sie gleich Schlangengift, wie eine taube Otter, die ihr Ohr verschließt,

מְחָכֵם:	חֲבָרִים	חוֹבֵר	מְלַחֲשִׁים	לְקוֹל	יִשְׁמַע	לֹא-	אֲשֶׁר	5
skillful	spells	der-binder-von	charmners	der-Stimme-von	hörte	nicht-	welcher	
H2449	H2267	H2266	H3907		H8085	H3808		

die nicht hört auf die Stimme der Beschwörer, des Zauberers, der der Zaubersprüche kundig ist.

וְנָתַץ	כְּפִי־לִי	מִלְתְּעוֹת	בְּפִימוֹ	שִׁנָּיו	הָרִס-	אֱלֹהִים	6
zerstörte	young-lions	der-gross-teeth-von	in-ihr-Mund	ihr-teeth	riss-nieder-	Gott	
H5422		H4459	H6310	H8127	H2040	H0430	
						יְהוָה:	
						HERR	
						H3068	

Zerschmettere, o Gott, ihre Zähne in ihrem Maule, brich aus das Gebiß der jungen Löwen, Jehova!

7

חֲצִיּוֹ	חֲצוּ	יִדְרֹךְ	לָמוֹ	יִתְחַלְכוּ-	מִיָּם	כְּמוֹ-	יִמְאָטוּ
sein-Pfeil	Pfeil	lass-ihn-bend	für-sich-selbst	ging-	Wasser	wie-	lass-ihnen-flow-weg
H2671	H2671	H1869		H1980	H4325	H3644	

יִתְמַלְלוּ:
sie-sind-abgeschnitten-weg

כְּמוֹ
wie
[H3644](#)

Laß sie zergehen wie Wasser, die zerfließen! Legt er seine Pfeile an, so seien sie wie abgestumpft!

8

שֶׁמֶשׁ:	חָזוּ	בַּל-	אִשָּׁה	נָפַל	יִהְיֶה	תָּמַס	שְׂבָלִיל	כְּמוֹ
der-Sonne	sie-sah	nicht-	ein-Frau	ein-miscarriage-von	ging	der-schmilzt	ein-snail	wie
H8121	H2372	H1077	H0802	H5309	H1980	H8557	H7642	H3644

Laß sie sein gleich der Schnecke, die zerschmelzend dahingeht, gleich der Fehlgeburt eines Weibes, welche die Sonne nie erblickt hat!

חֲרוֹן

burning-Zorn	כְּמוֹ-	חַי	כְּמוֹ-	אֶטָר	סִירְתֵיכֶם	יָבִינוּ	בְּטֶרֶם
	wie-	der-living	wie-	der-thornbush	dein-pots	verstand	vor
H2740	H3644		H3644	H0329		H0995	H2962

יִשְׁעֶרְבוּ:
er-wird-sweep-es-weg

Bevor eure Töpfe den Dorn merken, möge er ihn, frisch oder brennend, hinwegstürmen!

10

בָּדָם	יִרְחֹץ	פַּעְמֵיוֹ	נָקָם	חֹזֶה	כִּי-	צַדִּיק	יִשְׂמַח
in-der-Blut-	er-wird-wash	sein-Füsse	vengeance	er-sieht	denn-	der-Gerechte	freute-sich
H1818	H7364	H6471	H5359	H2372		H6662	H8055

הָרָשָׁע:
der-Gottlose
[H7563](#)

Freuen wird sich der Gerechte, wenn er die Rache anschaut; er wird seine Füße baden im Blute des Gesetzlosen.

11

שִׁפְטִים	אֱלֹהִים	יֵשׁ-	אָדָּ	לְצַדִּיק	פְּרִי	אָדָּ-	אָדָם	וַיֹּאמֶר
richtete	Gott	dort-ist-	gewiss	Gerechte	Frucht	gewiss-	Mensch	und-sprach
H8199	H0430	H3426	H0389	H6662	H6529	H0389	H0120	H0559

בָּאָרֶץ:
in-der-Erde
[H0776](#)

Und der Mensch wird sagen: Fürwahr, es gibt Lohn für den Gerechten; fürwahr, es gibt einen Gott, der auf Erden richtet.